

黑龙江天伦置业股份有限公司

简式权益变动报告书

上市公司名称：黑龙江天伦置业股份有限公司

住所：黑龙江省哈尔滨市经济技术开发区

上市公司股票简称：天伦置业

股票代码：000711

上市地点：深圳证券交易所

信息披露义务人：孙宜然

住址：杭州市西湖区文锦苑7幢2单元1502室

联系电话：13067902000

签署日期：2010年8月9日

目录

第一章 释义

第二章 信息披露义务人介绍

第三章 持股目的

第四章 权益变动方式

第五章 前 6 个月内买卖上市交易股份的情况

第六章 其他重大事项

第七章 备查文件

第一章 释义

在本报告中,除非另有说明,以下简称在本报告书中作如下解释:

信息披露义务人:指孙宜然

天伦置业:指黑龙江天伦置业股份有限公司

本报告书:指本简式权益变动报告书

元:指人民币元

第二章 信息披露义务人介绍

（一）信息披露义务人的基本情况

- 1、姓名（包括曾用名）：孙宜然
- 2、性别：女
- 3、国籍：中国
- 4、住址：杭州市西湖区文锦苑7幢2单元1502室
- 5、联系电话：13067902000
- 6、是否取得其他国家或者地区的居留权：无

孙宜然在最近五年内没有受过行政处罚、刑事处罚、没有涉及与经济纠纷有关的重大民事诉讼或者仲裁。

（二）截至本权益变动报告书签署之日，孙宜然无在境内、外其他上市公司中拥有权益的股份达到或超过该公司已发行股份5%的情况。

第三章 持股目的

（一）本次股份权益变动的原因

持有天伦置业公司股份的目的是看好天伦置业的前景，为股权投资，没有收购该公司的意图。

（二）本次股份权益变动后的持股情况

本次股份权益变动后（截至 2010 年 8 月 6 日），孙宜然持有天伦置业 5493260 股，占天伦置业总股本 5.12%，均为流通股。

（三）未来 12 个月内是否有继续增加持股的可能

孙宜然在未来的 12 个月内暂没有继续增加持有天伦置业的计划。

第四章 权益变动方式

（一）权益变动方式

通过二级市场持有天伦置业流通股。

（二）信息披露义务人持股变动前后持股情况

1、变动前（截至 2010 年 6 月 21 日）孙宜然没有持有天伦置业任何股份。

2、变动后（2010 年 6 月 22 日起）孙宜然持有天伦置业 5493260 股，占天伦置业总股本 5.12%。

信息披露义务人对天伦置业持股比例增加了 5.12%。

（三）权益变动情况

孙宜然在本次股权转让完成后，共持有天伦置业 5493260 股，占天伦置业总股本 5.12%。

（四）承诺事项

信息披露义务人承诺将严格遵守证券法律法规和深圳证券交易所的有关规定，合法合规参与证券市场交易，并及时履行有关的信息披露义务。

第五章 前 6 个月买卖上市交易股份的情况

除本报告书所披露的信息外，孙宜然自事实发生之日起前 6 个月内没有通过深圳证券交易所的集中交易买卖天伦置业股票的行为。

第六章 其他重大事项

（一）按规定，超过总股本 5% 部分短线买卖所得差价收益归上市公司所有，但信息披露人于 2010 年 8 月 9 日减持 000711 天伦置业 141100 股，卖出所得收益为负数，无收益归上市公司。

（二）截止本报告签署日，信息披露义务人不存在与本次权益变动有关的应当披露的其他重大事项。

第七章 备查文件

信息披露义务人孙宜然的身份证明复印件。

附表 简式权益变动报告书

基本情况			
上市公司名称	黑龙江天伦置业股份有限公司	上市公司所在地	哈尔滨市经济技术开发区
股票简称	天伦置业	股票代码	000711
信息披露义务人名称	孙宜然	信息披露义务人注册地	杭州市西湖区文锦苑7幢2单元1502室
拥有权益的股份数量变化	增加 <input checked="" type="checkbox"/> 减少 <input type="checkbox"/> 不变, 但持股人发生变化 <input type="checkbox"/>	有无一致行动人	有 <input type="checkbox"/> 无 <input checked="" type="checkbox"/>
信息披露义务人是否为上市公司第一大股东	是 <input type="checkbox"/> 否 <input checked="" type="checkbox"/>	信息披露义务人是否为上市公司实际控制人	是 <input type="checkbox"/> 否 <input checked="" type="checkbox"/>
权益变动方式(可多选)	通过证券交易所的集中交易 <input checked="" type="checkbox"/> 协议转让 <input type="checkbox"/> 国有股行政划转或变更 <input type="checkbox"/> 间接方式转让 <input type="checkbox"/> 取得上市公司发行的新股 <input type="checkbox"/> 执行法院裁定 <input type="checkbox"/> 继承 <input type="checkbox"/> 赠与 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> (请注明)		
信息披露义务人披露前拥有权益的股份数量及占上市公司已发行股份比例	截至 2010 年 6 月 21 日 持股数量: 0 股 持股比例: 0%		
本次权益变动后, 信息披露义务人拥有权益的股份数量及变动比例	变动数量: 5,493,260 股 变动比例: 5.12% 变动后数量: 5,493,260 股 变动比例: 5.12%		
信息披露义务人是否拟于未来 12 个月内继续增持	是 <input type="checkbox"/> 否 <input checked="" type="checkbox"/>		

信息披露义务人在 此前6个月是否在二 级市场买卖该上市 公司股票	是 <input type="checkbox"/> 否 <input checked="" type="checkbox"/>
涉及上市公司控股股东或实际控制人减持股份的，信息披露义务人还应当就以下内容予以说明：	
控股股东或实际控 制人减持时是否存 在侵害上市公司和 股东权益的问题	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
控股股东或实际控 制人减持时是否存 在未清偿其对公司 的负债，未解除公司 为其负债提供的担 保，或者损害公司利 益的其他情形	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> (如是，请注明具体情况)
本次权益变动是否 需取得批准	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
是否已得到批准	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>

信息披露义务人声明

本人承诺本报告不存在虚假记载、误导性陈述或重大遗漏，
并对真实性、准确性、完整性承担个别和连带的法律责任。

信息披露义务人（签名）：孙宜然

签署日期：2010年8月9日